

# Hoja de datos de seguridad del material



Sika Argentina S.A.I.C.  
Juan B. Alberdi 5250  
(1678) Caseros. Pcia. de Buenos Aires  
Argentina

## Sikadur 42 CL Parte B

### 1. Identificación del material y proveedor

#### Nombres

**Nombre del producto** : Sikadur 42 CL Parte B  
**Código del producto** : 22509-4  
**ADG** : Aminas, líquidas, corrosivas, n.e.p.

#### Proveedor

**Fabricante** : Sika S.A. Chile  
Av. Pte. Salvador Allende 85  
Santiago de Chile  
Chile  
**Proveedor** : Sika Argentina S.A.I.C.  
Juan B. Alberdi 5250  
(1678) Caseros. Pcia. de Buenos Aires  
Argentina  
**Teléfono de emergencia** : Hospital Posadas 011-4658-7777  
011-4654-6648

#### Usos

**Área de aplicación** : Aplicaciones industriales.  
**Tipo del producto** : Líquido.

### 2. Identificación de los peligros

**Clasificación** : Xn; R20/21/22  
C; R34  
R43  
R52/53

**Frases de riesgo** : R20/21/22- Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.  
R34- Provoca quemaduras.  
R43- Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.  
R52/53- Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**Frases de seguridad** : S26- En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.  
S36/37/39- Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.  
S45- En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).

**Declaración de la naturaleza del riesgo/peligro** : HAZARDOUS SUBSTANCE. DANGEROUS GOODS.

### 3. Composición/información sobre los componentes

**Mezcla** : Sí.

Nombre del ingrediente	Número CAS	Concentración
alcohol bencílico	100-51-6	37.117
3-aminometil-3,5,5-trimetilciclohexilamina	2855-13-2	18.2
trientina	112-24-3	14.9
2,4,6-tris(dimetilaminometil)fenol	90-72-2	7.0261
bis[(dimetilamino)metil]fenol	71074-89-0	1.1438

**Versión** : 1

**Página** : 1/7

### 3 . Composición/información sobre los componentes

Other ingredients, determined not to be hazardous according to Safe Work Australia criteria, and not dangerous according to the ADG Code, make up the product concentration to 100%.

**No hay ningún ingrediente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.**

### 4 . Primeros auxilios

#### Primeros auxilios

##### Inhalación

: Obtenga atención médica inmediatamente. Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Si se sospecha que los vapores continúan presentes, la persona encargada del rescate deberá usar una máscara adecuada o un aparato de respiración autónoma. Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno. Sería peligroso a la persona que proporcione ayuda dar resucitación boca-a-boca. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y consiga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón. En caso de inhalación de productos en descomposición en un incendio, los síntomas pueden aparecer posteriormente. Es posible que la persona expuesta tenga que estar bajo vigilancia médica por un período de 48 horas.

##### Ingestión

: Obtenga atención médica inmediatamente. Lave la boca con agua. Retirar las prótesis dentales si es posible. Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Si se ha ingerido material y la persona expuesta está consciente, suminístrele pequeñas cantidades de agua para beber. Deje de proporcionarle agua si la persona expuesta se encuentra mal ya que los vómitos pueden ser peligrosos. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. Si vomita, mantener la cabeza baja de manera que el vómito no entre en los pulmones. Las quemaduras químicas se deben tratar inmediatamente por un médico. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y consiga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón.

##### Contacto con la piel

: Obtenga atención médica inmediatamente. Lave con agua abundante la piel contaminada. Quítese la ropa y calzado contaminados. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes. Continúe enjuagando por lo menos durante 10 minutos. Las quemaduras químicas se deben tratar inmediatamente por un médico. En el caso de que existan molestias o síntomas, evite más exposición. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar completamente el calzado antes de volver a usarlo.

##### Contacto con los ojos

: Obtenga atención médica inmediatamente. Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos durante 10 minutos. Las quemaduras químicas se deben tratar inmediatamente por un médico.

#### Protección del personal de primeros auxilios

: No debe realizarse acción alguna que suponga un riesgo personal o sin una formación adecuada. Si se sospecha que los vapores continúan presentes, la persona encargada del rescate deberá usar una máscara adecuada o un aparato de respiración autónoma. Sería peligroso a la persona que proporcione ayuda dar resucitación boca-a-boca. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes.

#### Notas para el médico

: En caso de inhalación de productos en descomposición en un incendio, los síntomas pueden aparecer posteriormente. Es posible que la persona expuesta tenga que estar bajo vigilancia médica por un período de 48 horas.

## 5 . Medidas de lucha contra incendios

### Medios de extinción

**Apropiado(s)** : Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante.

**No apropiado(s)** : No se conoce ninguno.

**Peligros de exposición especiales** : En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No debe realizarse acción alguna que suponga un riesgo personal o sin una formación adecuada. Este material es nocivo para organismos acuáticos. Se debe impedir que el agua de extinción de incendios contaminada con este material entre en vías de agua, drenajes o alcantarillados.

La presión puede aumentar y el contenedor puede explotar en caso de calentamiento o incendio.

**Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

**Productos peligrosos de la combustión** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:  
dióxido de carbono  
monóxido de carbono  
óxido de nitrógeno

**Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

**Código Hazchem** : 2X

## 6 . Medidas en caso de vertido accidental

**Precauciones personales** : No debe realizarse acción alguna que suponga un riesgo personal o sin una formación adecuada. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. No respire los vapores o nieblas. Proporcione ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Use equipo protector personal adecuado (vea sección 8).

**Precauciones relativas al medio ambiente** : Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire). Material contaminante del agua.

**Gran derrame** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Aproximarse al vertido en el sentido del viento. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Lave los vertidos hacia una planta de tratamiento de efluentes o proceda como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales (ver sección 13). Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado. Nota: Véase la sección 1 para información de contacto de emergencia y la sección 13 para eliminación de desechos.

**Derrame pequeño** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Diluir con agua y fregar si es soluble en agua. Alternativamente, o si es insoluble en agua, absorber con un material seco inerte y colocar en un contenedor de residuos adecuado. Elimine por medio de un contratista autorizado para la eliminación.

## 7 . Manipulación y almacenamiento

**Manipulación** : Use equipo protector personal adecuado (vea sección 8). Deberá prohibirse comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Las personas que trabajan con este producto deberán lavarse las manos y la cara antes comer, beber o fumar. Retirar el equipo de protección y las ropas contaminadas antes de acceder a zonas donde se coma. Las personas con antecedentes de sensibilización cutánea no deben trabajar en ningún proceso en el que se utilice este producto. No introducir en ojos en la piel o en la ropa. No respire los vapores o nieblas. No ingerir. Use sólo con ventilación adecuada. Llevar un

## 7 . Manipulación y almacenamiento

aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Consérvese en su envase original o en uno alternativo aprobado fabricado en un material compatible, manteniéndose bien cerrado cuando no esté en uso. Los envases vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos. No vuelva a usar el envase.

### Almacenamiento

- : Conservar de acuerdo con las normativas locales. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver sección 10) y comida y bebida. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases abiertos deben cerrarse perfectamente con cuidado y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

## 8 . Controles de la exposición/protección personal

### Límites de exposición profesional

- : No se asignó ninguna exposición estándar.

### Procedimientos recomendados de control

- : Si este producto contiene ingredientes con límites de exposición, puede ser necesaria la supervisión personal, del ambiente de trabajo o biológica para determinar la efectividad de la ventilación o de otras medidas de control y/o la necesidad de usar equipo respiratorio protector.

### Controles de la exposición

#### Medidas técnicas

- : Use sólo con ventilación adecuada. Si la operación genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios.

#### Medidas higiénicas

- : Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.

#### Ojos

- : Se debe usar equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas o polvos.

#### Manos

- : Guantes químico-resistentes e impenetrables que cumplen con las normas aprobadas deben ser usados siempre que se manejen productos químicos si una evaluación del riesgo indica que es necesario.

#### Respiratoria

- : Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica es necesario. La selección del respirador se debe basar en el conocimiento previo de los niveles, los riesgos de producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado.

#### Piel

- : Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista.

### Controles de la exposición del medio ambiente

- : Emisiones de los equipos de ventilación o de procesos de trabajo deben ser evaluados para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos será necesario el uso de eliminadores de humo, filtros o modificaciones del diseño del equipo del proceso para reducir las emisiones a un nivel aceptable.

## 9 . Propiedades físicas y químicas

<b>Estado físico</b>	: Líquido. [Líquido.]
<b>Color</b>	: Bronceado.
<b>Olor</b>	: Amoniaca.
<b>Densidad</b>	: 1.01 g/cm <sup>3</sup> [20°C (68°F)]
<b>Temperatura de inflamabilidad</b>	: Vaso cerrado: No aplicable.
<b>Solubilidad</b>	: Insoluble en los siguientes materiales: agua fría.

## 10 . Estabilidad y reactividad

<b>Estabilidad</b>	: El producto es estable.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	: Ningún dato específico.
<b>Materias que deben evitarse</b>	: Ningún dato específico.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	: En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deberían formar productos de descomposición peligrosos.

## 11 . Información toxicológica

### Efectos agudos potenciales para la salud

<b>Inhalación</b>	: Nocivo por inhalación. Puede liberar gas, vapor o polvo muy irritantes o corrosivos para el sistema respiratorio. La exposición a los productos de degradación puede producir riesgos para la salud. Es posible que los efectos graves surjan a largo plazo tras la exposición.
<b>Ingestión</b>	: Nocivo por ingestión. Puede causar quemaduras en la boca, en la garganta y en el estómago.
<b>Contacto con la piel</b>	: Corrosivo para la piel. Provoca quemaduras. Nocivo por contacto con la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
<b>Contacto con los ojos</b>	: Corrosivo para los ojos. Provoca quemaduras.

### Toxicidad aguda

Nombre del producto o ingrediente	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
alcohol bencilico	DL50 Oral	Rata	1230 mg/kg	-
	CL50 Inhalación Vapor	Rata	>4871 mg/l	4 horas
	3-aminometil-3,5,5-trimetilciclohexilamina	DL50 Dérmica	Rata	1100 mg/kg
trientina	DL50 Oral	Rata	1030 mg/kg	-
	DL50 Dérmica	Conejo	1465 mg/kg	-
2,4,6-tris(dimetilaminometil)fenol	DL50 Oral	Rata	1716 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	500 mg/kg	-

**Conclusión/resumen** : No disponible.

### Efectos crónicos potenciales para la salud

#### Toxicidad crónica

**Conclusión/resumen** : No disponible.

#### Carcinogénesis

**Conclusión/resumen** : No disponible.

#### Mutagénesis

**Conclusión/resumen** : No disponible.

#### Teratogenicidad

**Conclusión/resumen** : No disponible.

#### Toxicidad para la reproducción

**Conclusión/resumen** : No disponible.

**Efectos crónicos** : Una vez producida la sensibilización, podría observarse una reacción alérgica grave al exponerse posteriormente a niveles muy bajos.

**Carcinogénesis** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Mutagénesis** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Teratogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

## 11 . Información toxicológica

**Efectos de desarrollo** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Efectos sobre la fertilidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### Signos/síntomas de sobreexposición

**Inhalación** : Ningún dato específico.

**Ingestión** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
dolores gástricos

**Piel** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
dolor o irritación  
rojez  
puede provocar la formación de ampollas

**Ojos** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
dolor  
lagrimeo  
rojez

**Órganos destino** : Contiene material que puede causar daño a los órganos siguientes: piel, ojo, cristalino o córnea.

## 12 . Información ecológica

**Efectos Ambientales** : Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

### Ecotoxicidad acuática

Nombre del producto o ingrediente	Prueba	Resultado	Especies	Exposición
trientina	-	Agudo EC50 10 a 100 mg/l	Dafnia	48 horas
	-	Agudo EC50 10 a 100 mg/l	Algas	72 horas
	-	Agudo CL50 >100 mg/l	Pescado	96 horas

**Conclusión/resumen** : No disponible.

### Otra información ecológica

#### Biodegradabilidad

**Conclusión/resumen** : No disponible.

#### Potencial de bioacumulación

Nombre del producto o ingrediente	LogP <sub>ow</sub>	FBC	Potencial
alcohol bencílico	1.1	-	bajo
trientina	-1.66 a -1.4	-	bajo

**Otros efectos adversos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

## 13 . Consideraciones relativas a la eliminación

**Métodos de eliminación** : Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. No se deben utilizar los sistemas de alcantarillado de aguas residuales para deshacerse de cantidades significativas de desechos del producto, debiendo ser éstos procesados en una planta de tratamiento de efluentes apropiada. Elimine del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para su eliminación. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.

## 14 . Información relativa al transporte

Regulación	Número ONU	Nombre y descripción	Clases	GE*	Etiqueta	Información adicional
ADG	UN2735	Aminas, líquidas, corrosivas, n.e.p.	8	III		<b>Código Hazchem</b> 2X
ADR	UN2735	Aminas, líquidas, corrosivas, n.e.p. (3-aminometil-3,5,5-trimetilciclohexilamina)	8	III		-
IMDG	UN2735	Amines, liquid, corrosives, n.o.s.	8	III		<b>Emergency schedules (EmS)</b> F-A, S-B
IATA	UN2735	Amines, liquid, corrosives, n.o.s.	8	III		-

GE\* : Grupo de embalaje

## 15 . Información reglamentaria

### Estándar para la Planificación uniforme de drogas y venenos

No regulado.

### Control de sustancias carcinogénicas programadas

#### Nombre del ingrediente

No listed substance

[Catálogo](#)

**Inventario de Sustancias de Australia (AICS)** : Todos los componentes están listados o son exentos.

**Clasificación de la UE** : Xn; R20/21/22  
C; R34  
R43  
R52/53

**Clasificación HCS** : Material corrosivo  
Material sensibilizante  
Efectos sobre los órganos destino

## 16 . Información adicional

**Persona que prepara las Fichas de seguridad de materiales (MSDS)** : Validado por Damonte el 21.09.2012.

**Fecha de la emisión anterior** : No hay validación anterior.

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

### Rectificación

Según nuestro conocimiento y experiencia, la información aquí contenida es correcta. No obstante, ni el proveedor ni ninguna de sus subsidiarias asumen ninguna responsabilidad sobre la exactitud o integridad de la información aquí contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.